

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 14 (1952)  
**Heft:** 8

**Nachruf:** H. Ott senior, Worb : constructeur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## † H. Ott senior, Worb

constructeur

Le 1er juillet décédait à Worb M. H. Ott, le constructeur bien connu. Né le 13 septembre 1873, il était le fils de Franz Ott, forgeron à Worb. Il fit ses classes dans son village puis entra en apprentissage au bureau d'une quincaillerie bernoise. Il compléta ses connaissances dans une autre maison puis travailla à la forge paternelle. En 1905, avec

son frère Hermann, il devint associé de la Maison Franz Ott & Fils. Après la mort de son père en 1909 les deux frères présidèrent en commun aux destinées de la Maison jusqu'en 1948, année où ils se constituèrent en Société anonyme. Le défunt a activement participé au développement de la forge paternelle pour en faire une usine. Il s'occupait avant tout de la fabrication des charrues. Grâce à son activité inlassable, il a pu améliorer ses constructions si bien que la charrue brabant Ott est connue bien au-delà des frontières de la Suisse. Jour après jour, M. Hans Ott faisait sa tournée dans ses ateliers, ce qui lui permettait d'être en contact très étroit avec ses ouvriers qui appréciaient beaucoup sa façon toute paternelle de les conseiller. Il avait pris à cœur d'améliorer la condition de ses subordonnés par des commodités de travail et l'introduction de mesures sociales. Par ses nombreux voyages, le défunt était bien connu et estimé en Suisse. Jusqu'à ces derniers mois, la Maison Ott Frères SA. a pu bénéficier de sa grande expérience dans la construction de machines pour la préparation du sol. Son énergie infatigable a beaucoup contribué à la prospérité de la Maison Ott Frères. — Malgré ses multiples préoccupations, M. Hans Ott s'est intéressé aux affaires publiques. Pendant de nombreuses années il a présidé le Conseil de Paroisse, il fut également membre du Conseil Communal, de la Commission scolaire et de plusieurs institutions. — Le défunt avait su se faire apprécier et estimer de tous. C'est une personnalité marquante qui disparaît, à qui nous sommes reconnaissants pour tous les services qu'elle a rendus à notre agriculture. Les paysans suisses en conservent un souvenir ému. Nous présentons à sa famille l'expression de notre sincère sympathie.

La rédaction.